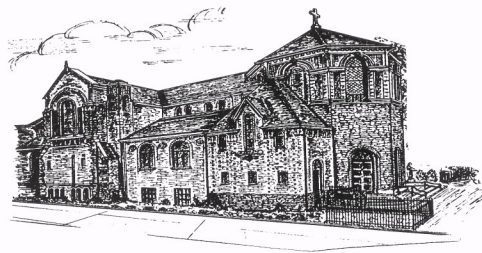


St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: stelizabeth94office@gmail.com

Parish Website: www.stelizabeth-queens.org

OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY
NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE

Rev. Andrzej W. Klocek, Pastor
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar
Rev. Jaime Hernandez, Parochial Vicar
Wilfredo Gonzalez, Religious Education 973-532-2092
John Lawless & Beatriz Taveras, Trustees
Rev. Robert F. Barclay, Pastor Emeritus

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: stelizabethca.org

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—973-532-2092.

RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 973-532-2092.

BAPTISM OF INFANTS:

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 10:00 AM in English.

LOS BAUTISMOS DE INFANTES:

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer sábado a las 12:00PM en español.

MARRIAGE PREPARATION:

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to www.pre-cana.org for complete information about marriage preparation in the Diocese.

MATRIMONIOS:

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoría.

MINISTRY TO THE SICK:

Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo sabado del mes a las 9:00 AM.

MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)

8:00 AM, 11:00 AM English

9:30 AM, 12:30 PM en Español

WEEKDAYS / DIARIA

Monday - Friday: 9:00 AM (English)

Viernes - 7:30 PM (En Español)

Sabado 9:00AM (En Español)

SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas desponibles para llamar a la Casa Curial

RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 973-532-2092.

INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 973-532-2092.

MIRACULOUS MEDAL NOVENA: Wednesday after 9:00 AM Mass

NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA: Miercoles despues de la Misa de 9 AM

ADORATION OF THE SACRAMENT: First Fridays 9:30 am to 7:00PM

ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:

Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

LETTERS: For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

CARTAS: En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

DAYLIGHT SAVINGS TIME

We shall return to Daylight Savings Time next Sunday, March 10th. Please turn your clocks ahead one hour before retiring on Saturday night. All of the Masses on Sunday morning will be celebrated at the usual times 8:00AM, 9:30AM, 11:00AM and 12:30PM.



NUEVO HORARIO DE VERANO

El próximo Domingo, 10 de Marzo, retornaremos al Nuevo Horario de Verano. Favor de adelantar sus relojes una hora, el Sábado por la noche. Todas las Misas del Domingo serán celebradas a la hora usual, o sea: 8:00AM, 9:30AM, 11:00AM y 12:30PM.

FIRST CONFESSION

ALL CHILDREN RECEIVING FIRST HOLY COMMUNION THIS YEAR WILL HAVE THEIR FIRST CONFESSION ON: SATURDAY, MARCH 9th AT 2:00 PM

PRIMERA CONFESSION

TODOS LOS NIÑOS QUE RECIBIRAN SU PRIMERA SAGRADA COMUNION ESTE AÑO TENDRAN SU PRIMERA CONFESSION EL: SABADO, 9 DE MARZO A LAS 2:00 PM

THIRD SUNDAY OF LENT

John 2:13-25

In today's Gospel, Jesus purifies the temple area because it is being misused as a marketplace. He becomes angry at their lack of reverence for God. He spills the coins of the money changers and overturns tables, saying, "Take these out of here, and stop making my Father's house a marketplace."

This season of Lent is only halfway done — there is still time to work through our shortcomings and purify our hearts for Easter morning. But let us not waste another moment. Let us name our shortcomings, seek God's mercy and invite Him to transform our hearts.

TERCER DOMINGO DE CUARESMA

Juan 2:13-25

En el Evangelio de hoy, Jesús purifica el área del templo porque esta siendo mal utilizada como mercado. Se enoja por su falta de reverencia hacia Dios. Derrama las monedas de los cambistas y voltea las mesas, diciendo: "Sacad esto de aquí y dejad de hacer de la casa de mi Padre una plaza de mercado."

Esta temporada de Cuaresma esta apenas a la mitad: todavía hay tiempo para superar nuestras deficiencias y purificar nuestros corazones para la mañana de Pascua. Pero no perdamos ni un momento mas. Nombremos nuestras carencias, busquemos la misericordia de Dios e invitémosle a transformar nuestros corazones.

MASS INTENTIONS

The stipend for an announced Mass is \$15. Please note that intentions for Mass should be arranged a year in advance for wanted dates. If you wish to request a Mass, please call, email or come to the Rectory.

INTENCIONES DE MISAS

La donación para una Misa anunciada es de \$15. Favor de tomar nota de que intenciones para Misas deben ser pedidas un año antes para poder obtener las fechas deseadas. Si usted desea solicitar una Misa, por favor llame, envíe un correo electrónico o venga a la Rectoría.

PARISH REGISTRATION

We strongly encourage all our parishioners to register with the parish office. Requests for infant baptism, scheduling of marriage, sponsorship forms for God Parents and many other practical matters cannot be given if you are not registered.

INSCRIPCIÓN PARROQUIAL

Animamos a todos nuestros feligreses a registrarse en la oficina parroquial. Las solicitudes de bautismo infantil, la programación de matrimonio, formularios de patrocinio para padrinos, y muchos otros asuntos prácticos no se pueden dar si no está registrado.

**Mass Intentions for the Week
March 3rd - March 10th**

5:00PM - Guillermo A. Chavarria (deceased)
8:00PM - Por los Feligreses de St. Elizabeth

SUN. - THIRD SUNDAY OF LENT

8:00AM - Lusila Perez (deceased-14th anniv)
9:30AM - Lusila Perez (difunta-14 aniv)
11:00AM -
12:30PM- Jaime y Maria Eugenia Garcia
(aniv de bodas)

MON. - LENTEN WEEKDAY

9:00AM -

TUES. - LENTEN WEEKDAY

9:00AM -

WED. - LENTEN WEEKDAY

9:00AM -

THURS. - LENTEN WEEKDAY

9:00AM - Patricia Shannon

FRI. - LENTEN WEEKDAY

9:00AM - Eliseo Martinez
7:30PM -

SAT. - LENTEN WEEKDAY

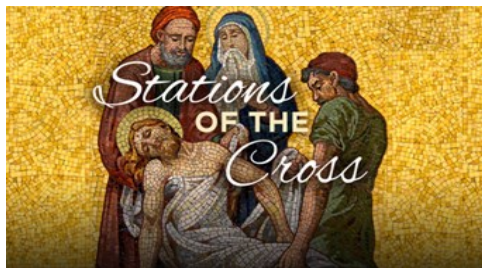
9:00AM - Juan Nuñez (difunto)
5:00PM - Gloria Steffek
8:00PM - Por los Feligreses de St. Elizabeth

SUN. - FOURTH SUNDAY OF LENT

8:00AM - Maurice J. Dalton, Jr. (deceased)
9:30AM - Federico y Leonardo Perez
11:00AM - Richard Hogan
12:30PM- Fernando Garcia Toro (vivo-cumpleaños)

STATIONS OF THE CROSS

Please join in **praying the Stations of the Cross each Friday during Lent** at 9:30AM in English and at 7:00PM in Spanish followed by Mass.



VÍA CRUCIS

Les esperamos al **rezo del Vía Crucis** todos los **Viernes de Cuaresma** a las 9:30AM en Ingles y a las 7:00PM en Español seguido de la Misa.



The parish thanks you for your support.

La parroquia le agradece su apoyo.

Last Sunday's Church Offering \$3,817.00

Salaries	\$ 1,603.26
Bills	5,798.84
Total Expenses	\$ 7,402.10

(Loss) = (- \$3,585.10)



**PRAY FOR THE SICK
OREN POR LOS ENFERMOS**

*Please remember in your prayers:
Por favor recuerden en sus oraciones:*

Carmela Marino, Gloria Gonzalez Vidal,
Cary Harrigan, Maura Alvarez Reyes, Marie Scarpelli,
Florencia Marrero, Rember & Wilfredo Mejia,
Frank Drollinger, Asuncion Lopez, Mary Bryksinski,
Kathy Ferry

**2024
ANNUAL CATHOLIC APPEAL**

We thank all who have participated with a gift to the 2023 Appeal and ask that everyone prayerfully consider making a gift to the 2024 Appeal. The work and services made possible through your donation to the Annual Catholic Appeal help people in Brooklyn and Queens in ways that no one parish can alone.



**2024
CAMPAÑA CATÓLICA ANUAL**

Agradecemos a todos quiénes con su donación participaron en la Campaña del 2023 y pedimos a todos que en oración consideren hacer una donación a la Campaña del 2024. El trabajo y los servicios son posible a través de su donación a la Campaña Católica Anual y ayuda a la gente de Brooklyn y Queens en maneras que ninguna parroquia sola puede hacerlo.